



ANWEISUNGEN

94100157

2021-02-04



LAUTSPRECHERSATZ STAGE I UND II – GABELMONTIERTE VERKLEIDUNG (TEILE-NR. 76000980 UND 76000981)

ALLGEMEINES

HINWEIS

Der QR-Code kann nur in der Audio-App von Harley-Davidson gescannt werden.

Das neu installierte Audiosystem mit Lautsprechern kann nur dann Audio abspielen, wenn es über die Audio-App von Harley-Davidson oder durch einen Harley-Davidson Vertragshändler konfiguriert wurde.

diese Lautsprecher mit Harley-Davidson Audiosystemen von 2006–2013 verwendet werden, **werden diese Lautsprecher dauerhaft BESCHÄDIGT.** Die Verwendung dieser Lautsprecher an Harley-Davidson-Audio-Systemen **bis 2005 FÜHRT zu permanenten Schäden an diesen Systemen.**

Modell-Einstellungsinformationen sind im P&A-Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt „Parts and Accessories“ (Teile und Zubehör) von www.harley-davidson.com (nur Englisch) zu finden.

Achten Sie darauf, immer die neueste Version der Einbauanleitung zu verwenden. Diese finden Sie unter: h-d.com/isheets

Wenden Sie sich an das Harley-Davidson Customer Support Center unter 1-800-258-2464 (nur USA) oder 1-414-343-4056.

Tabelle 1.

Harley-Davidson Audio Powered by Rockford Fosgate®	
Satz	QR-Code
76000980 (Stufe I)	
76000981 (Stufe II)	

Einbauanforderungen

Laden Sie die Harley-Davidson Audio-App herunter.

Diese Artikel sind bei Ihrem Harley-Davidson-Händler erhältlich.

- **FLHTKSE und Touring ab 2014:** Der Primärverstärker- und Dongle-Satz von Harley-Davidson (Teile-Nr. 76000997) muss für diesen Einbau separat gekauft werden.
- **FLHTKSE und Touring ab 2014:** Der Harley-Davidson-Einbausatz für den Primärverstärker (Teile-Nr. 76000974 oder 76001045) muss für diesen Einbau separat gekauft werden.
- **FLHTKSE und Touring ab 2014:** Der Harley-Davidson-Einbausatz für den Sekundärverstärker (Teile-Nr. 76000975) muss für diesen Einbau möglicherweise separat gekauft werden. Dies hängt davon ab, ob es sechs oder mehr Lautsprecher gibt und wie die Verstärkerkanäle zugeordnet werden.
- **Tri Glide ab 2014:** Der Harley-Davidson-Einbausatz für den Primärverstärker (Teile-Nr. 76000976 oder 76001046) muss für diesen Einbau separat gekauft werden.
- **Touring ab 2014:** Der Harley-Davidson-Einbausatz für den Verkleidungslautsprecher-Kabelbaum (Teile-Nr. 76000992) muss für diesen Einbau möglicherweise separat gekauft werden.
- **FLHTKSE und Touring ab 2014:** Der Harley-Davidson-Einbausatz für den Verkleidungslautsprecher-Kabelbaum (Teile-Nr. 76001100) muss für diesen Einbau möglicherweise separat gekauft werden.

HINWEIS

Die verschiedenen Generationen von Lautsprechern, Verstärkern und Verkabelungen für Harley-Davidson Fahrzeuge sind nicht auf Kompatibilität untereinander ausgelegt oder getestet. Bitte lassen Sie sich für optimale Leistung und Kompatibilität von Ihrem Händler beraten.

Die Lautsprecher von Harley-Davidson Audio Powered by Rockford Fosgate sind akustisch für Kompatibilität mit Lautsprechern der gleichen Stage-Ebene (I oder II) optimiert. Die Ausgangssignale des Lautsprechers einschließlich Position und Stage-Ebene werden von der App zugeordnet. Falsche Konfiguration der Zuordnungen für Lautsprecherausgänge, Stage-Nummern und Positionen führt nicht zu Beschädigung, aber es ist mit geringerer Leistung zu rechnen.

Modelle

HINWEIS

Diese Lautsprecher sind NUR für die Verwendung mit Harley-Davidson Audiosystemen **ab 2014** bestimmt. Wenn



▲ WARNUNG

Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Die entsprechenden Verfahren im Werkstatthandbuch befolgen. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00333b)

Wir empfehlen den Einbau durch einen Techniker bei einem Harley-Davidson-Händler.

Inhalt des Satzes

Siehe Abbildung 4 > und Tabelle 2 >.

VORBEREITUNG

▲ WARNUNG

Um ein versehentliches Anlassen des Fahrzeugs zu vermeiden, vor Durchführung der Arbeiten zuerst die Hauptsicherung ausbauen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00251b)

HINWEIS

Diese Einbauanleitung bezieht sich auf Informationen aus dem Werkstatthandbuch. Für diesen Einbau ist ein Werkstatthandbuch für das jeweilige Modelljahr und Motorradmodell erforderlich. Dies ist bei einem Harley-Davidson Händler erhältlich.

1. Die linke Satteltasche ausbauen.
2. Die linke Seitenabdeckung abnehmen.

3. HINWEIS

Modelle mit Sicherheitssystem: Sicherheitssystem deaktivieren.

Die Hauptsicherung ausbauen.

4. Die Außenverkleidung entfernen.
5. Die Windschutzscheibe entfernen.

AUSBAU

1. Siehe Abbildung 1. Den Kabelbaumanker (2) aus jedem Lautsprechergehäuse (1) entfernen. Alle Befestigungsteile zur Wiederverwendung aufheben.

2. Den Lautsprecher-Steckverbinder (3) von jedem Gehäuse (1) abklemmen.

3. Die Fahrzeug-Steckverbinder abklemmen:

- a. **Rechte Seite:** Steckdose-Steckverbinder (nicht abgebildet) abklemmen.
- b. **Linke Seite:** Bei Modellen mit CB-Funk die Steckverbinder für CB und Antenne (nicht abgebildet) abklemmen.

4. Die Schrauben (6) entfernen, mit denen der untere Teil des Gehäuses (1) an der Stützhalterung der Verkleidung (5) befestigt ist.

5. Die Schrauben (4) entfernen, mit denen der obere Teil des Gehäuses (1) an der oberen Stützhalterung (7) befestigt ist.

6. *HINWEIS*

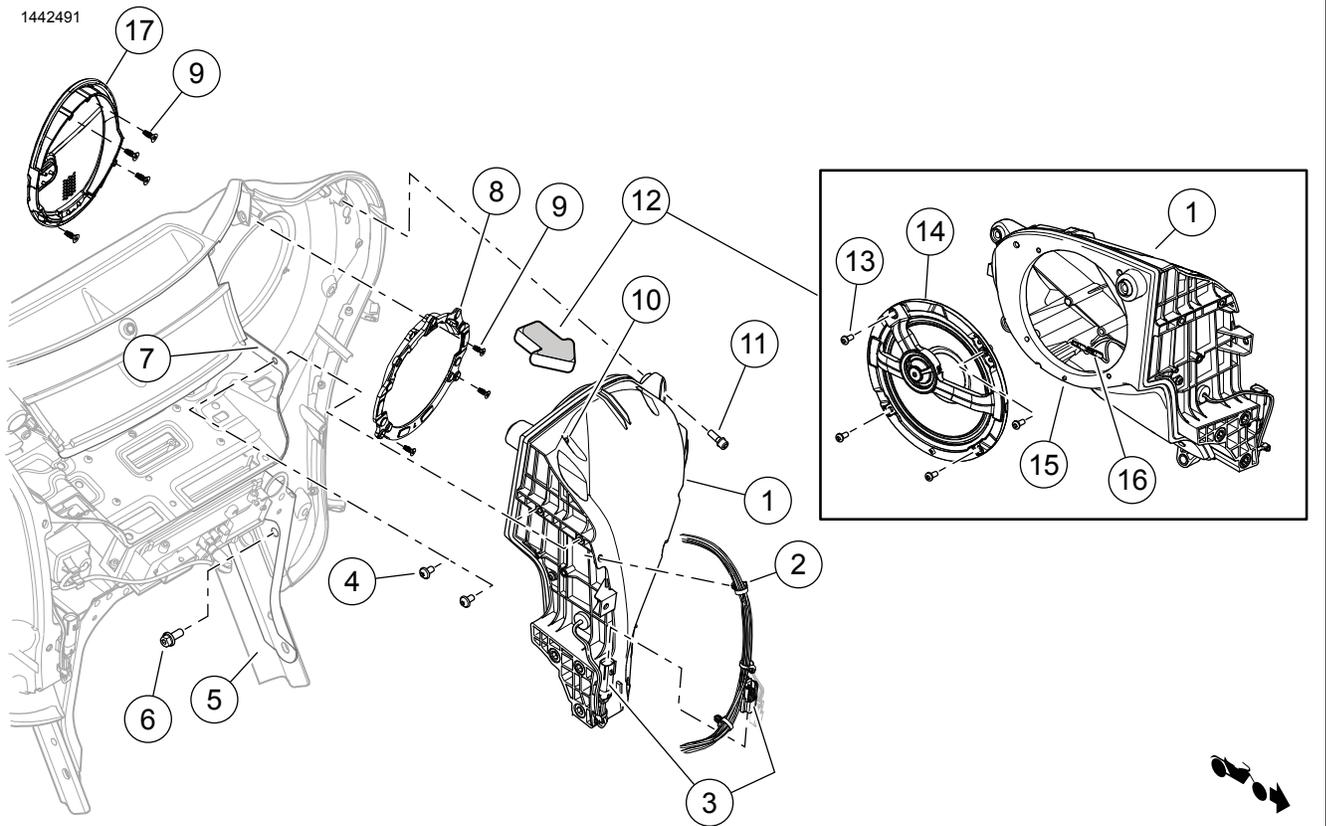
Die Schrauben (10), mit denen die Lautsprechergehäusehälften (1) verbunden sind, dürfen nicht entfernt werden.

Die Schrauben (11) entfernen, mit denen das Lautsprechergehäuse (1) an der Innenverkleidung befestigt ist.

7. Vier Schrauben (13) entfernen.
8. Die Kabel (16) abklemmen.
9. OEM-Lautsprecher aus dem Gehäuse ausbauen.
10. Die Schrauben (9) entfernen.
11. OEM-Lautsprechergitter von der Innenverkleidung abbauen.
12. Die Schritte 4 bis 11 auf der anderen Seite wiederholen.

HINWEIS

Das Fahrzeug nicht mit ausgebautem Lautsprechergehäuse betreiben. Die Gehäuse erfüllen eine wichtige strukturelle Stützfunktion für die Verkleidung. Der Betrieb des Fahrzeugs mit ausgebauten Gehäusen kann zur Beschädigung der Verkleidungsbaugruppe führen.



- | | |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Lautsprechergehäuse | 10. Diese Schrauben (13) NICHT entfernen |
| 2. Kabelbaumanker der Verkleidung | 11. Innensechskantschraube, 1/4-20 x 19 mm (3/4 in) lang (3) |
| 3. Lautsprecher-Steckverbinder | 12. Ansicht in Richtung des Pfeils |
| 4. Innensechskantschraube, 1/4-20 x 13 mm (1/2 in) lang (2) | 13. Selbstschneidende Halbrundkopfschraube (4) |
| 5. Stützhalterung der Verkleidung | 14. Lautsprecher (Stufe 1 oder 2) |
| 6. Innensechskantschraube, 5/16-18 x 19 mm (3/4 in) lang (3) | 15. Passstift |
| 7. Obere Stützhalterung | 16. Lautsprecherkabel-Steckverbinder |
| 8. Baugruppe Lautsprechergitter (Stage 1 oder 2) | 17. Lautsprechergitter |
| 9. Selbstschneidende Senkkopfschraube (7) | |

Abbildung 1. Lautsprechergehäuse (linke Seite abgebildet) (typisch)

EINBAU

HINWEIS

Siehe Abbildung 4 >. Es gibt jeweils ein **neues** rechtes und linkes Lautsprechergitter. Die „Bar and Shield“-Logos sind zur Innenseite hin ausgerichtet.

- Vor dem nächsten Schritt die ordnungsgemäße Ausrichtung des Bar & Shield-Emblems gewährleisten.

Baugruppe Lautsprechergitter

HINWEIS

Komponenten können Sie in der Ersatzteilleiste nachschlagen.

Achten Sie darauf, dass der Gitterhalter für die richtige Seite in der Innenverkleidung angebracht wird. Andernfalls wird das Lautsprechergitter nicht richtig hineinpassen.

1. Siehe Abbildung 2. Gitterhalter an der Innenverkleidung anbringen.
 - a. Gitterhalter (3) an der Innenverkleidung (1) anbringen.
 - b. Die Schrauben (4) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 1–1,5 N·m (9–13 **in-lbs**)
Gitterhalterschraube
2. Siehe Abbildung 2. Lautsprechergitter an der Innenverkleidung anbringen.
 - a. Lautsprechergitter (2) an der Innenverkleidung (1) anbringen.
 - b. Die Schrauben (5) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 1–1,5 N·m (9–13 **in-lbs**)
Gitterhalterschraube

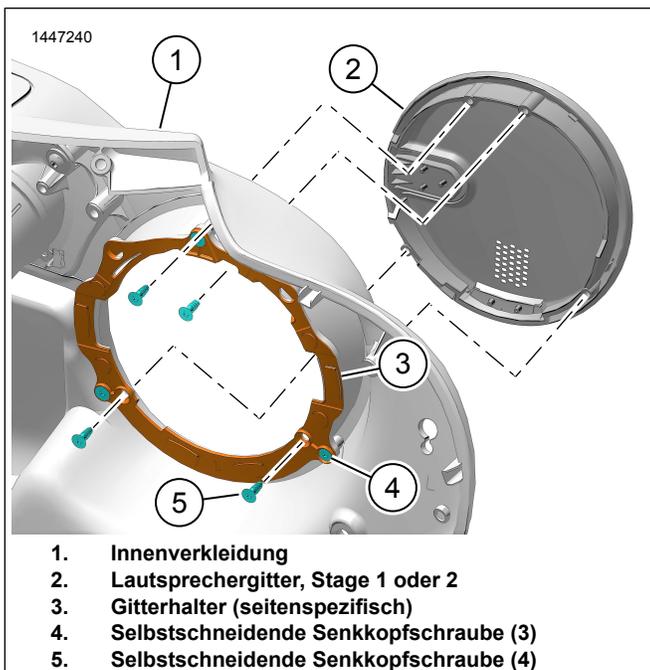


Abbildung 2. Baugruppe Lautsprechergitter

Lautsprechereinbau

1. Siehe Abbildung 4. Die richtige Lautsprechergitter-Baugruppe (1 oder 6) einbauen.
 - a. Siehe Abbildung 1. Lautsprechergitter-Baugruppe (8) an der Innenverkleidung anbringen.
 - b. Drei Schrauben (9) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 1–1,5 N·m (9–13 **in-lbs**)
2. Siehe Abbildung 4. Lautsprecher (3, 4 oder 9, 10) im Gehäuse einbauen.
 - a. Siehe Abbildung 3. Lautsprecher am Gehäuse ausrichten.
 - b. Siehe Abbildung 1. Kabel (16) anschließen.

HINWEIS

Kabelschuhkontakte in unterschiedlicher Größe verhindern einen falschen Zusammenbau.

- c. Lautsprecher (14) mit Passstift (15) am Gehäuse (1) anbringen.
 - d. Die Schrauben (13) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 1–1,5 N·m (9–13 **in-lbs**)
3. Das Lautsprechergehäuse (1) an der Innenverkleidung anbringen.
 4. Drei Schrauben (11) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 5,4–6,8 N·m (48–60 **in-lbs**)
 5. Unteren Teil des Gehäuses (1) an der Stützhalterung der Verkleidung (5) befestigen.
 6. Drei Schrauben (6) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 27,1–32,5 N·m (20–24 **ft-lbs**)
 7. Oberen Teil des Gehäuses (1) an der oberen Stützhalterung (7) befestigen.
 8. Zwei Schrauben (4) anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 5,4–6,8 N·m (48–60 **in-lbs**)
 9. Die Schritte 1 bis 8 auf der anderen Seite wiederholen.
 10. Die Fahrzeug-Steckverbinder anschließen:
 - a. **Rechte Seite:** Steckdose-Steckverbinder (nicht abgebildet) anschließen.
 - b. **Linke Seite:** Bei Modellen mit CB-Funk die Steckverbinder für CB und Antenne (nicht abgebildet) anschließen.
 11. Den Lautsprecher-Steckverbinder (3) an jedem Gehäuse (1) einstecken.
 12. Siehe Abbildung 1. Den Kabelbaumanker (2) in jedes Lautsprechergehäuse (1) einbauen.

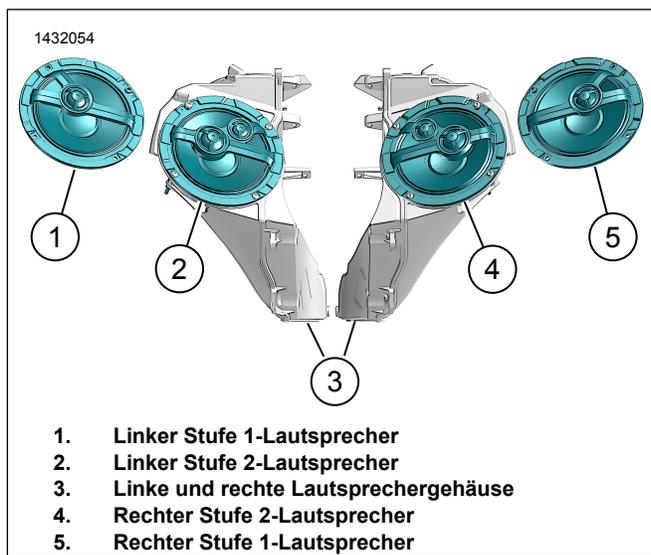


Abbildung 3. Lautsprecheranordnung (typisch)

FERTIGSTELLEN

HINWEIS

Um eine Beschädigung des Soundsystems zu vermeiden, **vor** dem Einsetzen der Hauptsicherung vergewissern, dass die Zündung **AUSGESCHALTET** ist.

1. Die Hauptsicherung einbauen.
2. Die Zündung **EINSCHALTEN**, das Fahrzeug jedoch nicht starten.

HINWEIS

Vor dem Einbau der Außenverkleidung sicherstellen, dass die Lautsprecher richtig funktionieren. Dabei ist zu beachten, dass Brumm-, Quietsch- und Rasselgeräusche hörbar sein können, bis die Außenverkleidung angebracht wurde.

3. Sicherstellen, dass alle Lautsprecher funktionieren und dass die Funktion Front/Heck-Fader korrekt funktioniert. Andernfalls die Lautsprecherverkabelung prüfen.
4. Windschutzscheibe einbauen.
5. Die Außenverkleidung anbauen.
6. Die linke Seitenabdeckung anbringen.
7. Die linke Satteltasche einbauen.

APP-EINRICHTUNG

1. [Unresolved graphic link \(id=40121-100120\)](#) Zugriff auf das Audiosystem.
 - a. Das Gerät (1) mit dem System koppeln.

- b. Das Fahrzeug-Soundsystem über App-Menüs (2) einrichten.

2. [Unresolved graphic link \(id=40121-100121\)](#) Hauptmenü-Bildschirm.

- a. Hauptmenüsymbol (1).
- b. Persönliche Sicherheits-Identifikationsnummer (PIN) (2) zurücksetzen oder ändern.
- c. Das System (3) bearbeiten und umbenennen.
- d. Das Hauptmenü mit einem Motorradbild anpassen (4).
- e. Bluetooth-Verbindungsanzeige. Das Durchstreichungssymbol bedeutet: Nicht verbunden (5).

3. [Unresolved graphic link \(id=40121-100122\)](#) Einrichtungsmenü-Bildschirm.

- a. Einrichtungsmenü-Symbol (1).
- b. Zum Scannen des QR-Codes (2) auf iSheet verwenden.
- c. Manuelle Einrichtung für Stage-1- oder 2-Lautsprecher, Lautsprecherposition und Weißrauschen zur Zuweisung der Lautsprecherpositionen.

4. [Unresolved graphic link \(id=40121-100123\)](#) Equalizer-Einrichtungsbildschirm.

- a. Equalizer-Einrichtungssymbol (1)
- b. Frequenzeinstellung des 7-Band-Equalizers (2).
- c. Benutzerdefinierte oder voreingestellte Equalizerauswahl (3).

5. [Unresolved graphic link \(id=40121-100124\)](#) Diagnosemenü-Bildschirm.

- a. Das Diagnosemenü-Symbol (1) zeigt den Status des Soundsystems an.
- b. Den Lautsprechertest-Bildschirm (2) öffnen.
- c. Aktualisiert den Lautsprecher- und Verstärkerstatus (3) nach der Komponentenreparatur.
- d. Den Lautsprecher für White-Noise-Test (4) und Funktionalität auswählen.
- e. Zurück zum Diagnosemenü-Bildschirm (5).

ERSATZTEILE

1442396

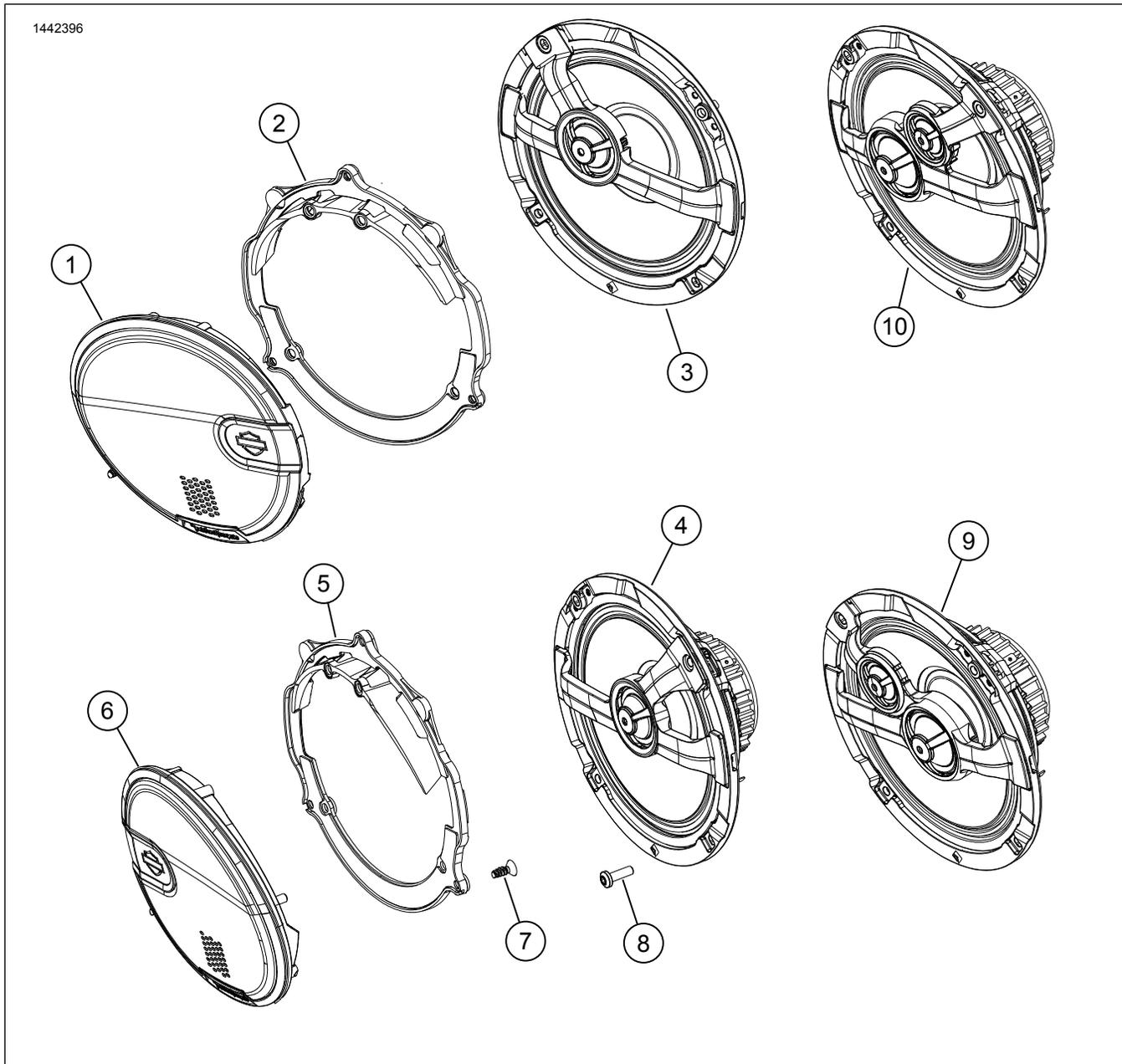


Abbildung 4. Service Parts, Boom! Audio 6.5 in Front Fairing Speaker Kit

Tabelle 2. Ersatzteile

Teil	Beschreibung (Menge)	Teilenummer	Satz-Nummer
1	Lautsprechergitter, links, Stage 1	76001016	76000980
	Lautsprechergitter, links, Stage 2	76001018	76000981
2	Gitterhalter, links	76001037	76000980
3	Lautsprecher, links, Stage 1	76000998	7600098
4	Lautsprecher, rechts, Stage 1	76001010	76000980
5	Gitterhalter, rechts	76001038	76000980
6	Lautsprechergitter, rechts, Stage 1	76001017	76000980
	Lautsprechergitter, rechts, Stage 2	76001019	76000981
7	Schneidschraube, Halbrundkopf (8)	10201096	76000980, 76000981
8	Schneidschraube, Senkkopf (14)	10201073	76000980, 76000981
9	Lautsprecher, rechts, Stage 2	76001011	76000981
10	Lautsprecher, links, Stage 2	76000999	76000981